Цилиндры пневматические из нержавеющей стали. Серия 97

Архивная версия

Одно- и двустороннего действия, магнитные, с системой торможения в конце хода
ø 32, 40, 50, 63 мм

- Простой дизайн
- Нержавеющая сталь AISI 304
- Регулируемое торможение в конце хода

Цилиндры пневматические из нержавеющей стали Серии 97 предназначены для использования в экстремальных условиях окружающей среды, например, на нефтяных платформах, морских судах, в фармацевтической, атомной или пищевой промышленностях.

Цилиндры этой серии оснащены устройствами торможения в конце хода с регулировкой интенсивности. Кроме того, поршень имеет пластиковые шайбы, обеспечивающие бесшумную остановку в крайних положениях.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конструкция	резьбовое соединение крышек и гильзы с уплотнением через кольцо PTFE (тефлон)
Действие	одностороннего действия с пружинным возвратом; двустороннего действия
Материалы	крышки, гильза, шток – нержавеющая сталь AISI 304, уплотнение штока – полиуретан, уплотнения поршня – NBR, направляющая штока – пластик, смазка – сертифицированная по NSF H1
Крепление	за резьбу на крышках, лапы, передний и задний кронштейн, резьбовые оси, гайка крышки
Ход	25 ÷ 800 мм
Рабочая температура	0°C ÷ 80°C (при сухом воздухе -20°C)
Рабочее давление	1 ÷ 10 бар
Скорость (без нагрузки)	10 ÷ 1000 мм/с
Рабочая среда	очищенный воздух без необходимости маслораспыления согласно ISO 8573-1:2010 [7:4:4]. Требуется установка центробежного фильтра 25 мкм, обеспечивающего класс очистки воздуха по стандарту ISO 8573-1:2010 [7:8:4].

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

ТАБЛИЦА ЗНАЧЕНИЙ СТАНДАРТНОГО ХОДА ЦИЛИНДРОВ СЕРИИ 97

● = одностороннего действия
✖ = двустороннего действия

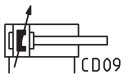
Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	✖●	✖●	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
40	✖●	✖●	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
50	✖●	✖●	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖
63	✖●	✖●	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖

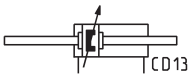
КОДИРОВКА

97	M	2	A	050	A	0200	

97	СЕРИЯ	
M	МОДИФИКАЦИЯ: M = задняя крышка с цилиндрическим шарниром S = задняя крышка со сферическим шарниром F = задняя крышка-цапфа T = резьбовые крышки A = штифтовые крышки	
2	ДЕЙСТВИЕ: 1 = одностороннее (с передней возвратной пружиной) 2 = двустороннее (с системой торможения при движении вперед и назад) 6 = двустороннее (с проходным штоком, с системой торможения в обе стороны (только исполнение T и A))	ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ: CS06 CD09 CD13
A	МАТЕРИАЛЫ: A = нержавеющая сталь AISI 304, уплотнения полиуретан V = нержавеющая сталь AISI 304, уплотнения FKM (максимальная рабочая температура: до +150°C)	
050	ДИАМЕТРЫ: 032 = ø 32 мм 040 = ø 40 мм 050 = ø 50 мм 063 = ø 63 мм	
A	КОМПЛЕКТАЦИЯ: A = стандарт (с гайкой штока Мод. U и крышки Мод. V)	
0200	ХОД: 25 ÷ 800 мм	
	= стандарт V = уплотнение штока FKM	

ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ



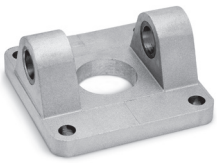


Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ЦИЛИНДРОВ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ СЕРИЯ 97

Лапы
Мод. B

Кронштейн
Мод. I

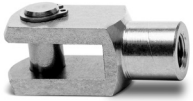


Цапфа
Мод. C-H

Узкая цапфа
Мод. CR

Шаровой шарнир
Мод. R

Шаровой шарнир 90°
Мод. ZCR



Вилка штока
Мод. G-90

Шаровой штоковый
шарнир Мод. GA-90

Гайка штока
Мод. U-90

Гайка крышки
Мод. V-97

Ось
Мод. S-90

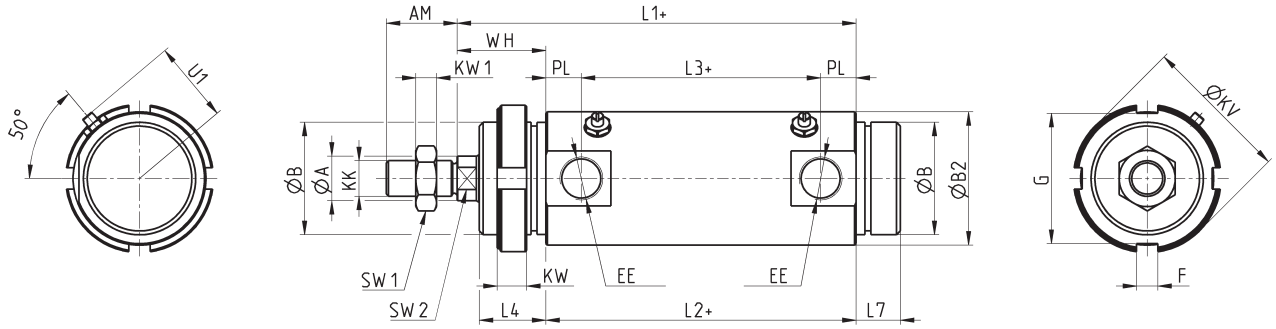
Противоповоротная ось
Мод. SR-90

Все принадлежности поставляются отдельно, за исключением гайки штока Мод. U и гайки крышки Мод. V

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Цилиндры пневматические Серия 97, Мод. T

С резьбами на передней и задней крышках

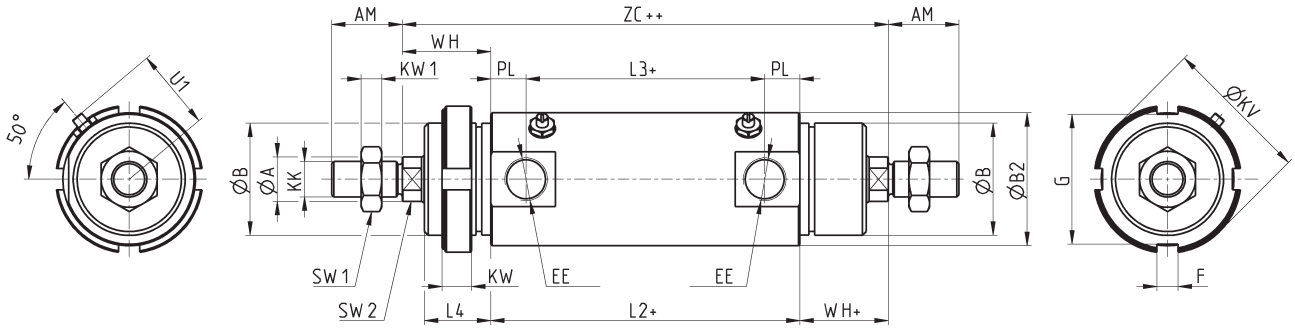


+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ																					
Ø	ØA	AM	ØB	ØB2	EE	F	G	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	L4	L7	KW	ØKV
32	12	22	M30x1,5	36	G1/8	5	38	M10x1,25	9	17	6	10	23	26	**120**	**94**	**76**	19,5	15	7	42
40	16	24	M38x1,5	45	G1/4	6	50	M12x1,25	12	19	7	13	27	30	**135**	**105**	**81**	22,5	15	8	55
50	20	32	M45x1,5	55	G1/4	6	53	M16x1,5	12	24	8	17	33	37	**143**	**106**	**82**	28	18	10	60
63	20	32	M45x1,5	68	G3/8	6	53	M16x1,5	13	24	8	17	40	37	**158**	**121**	**95**	28	18	10	60

Цилиндры пневматические Серия 97, Мод. T - проходной шток

С резьбами на передней и задней крышках



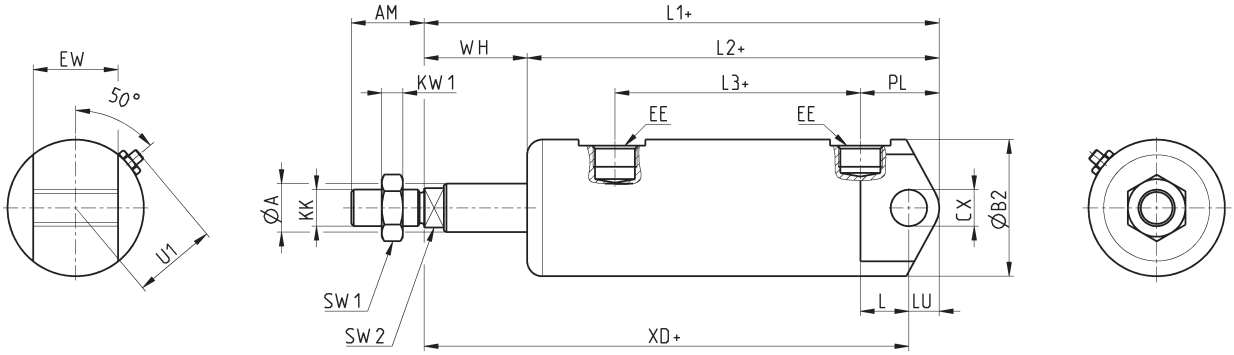
+ = добавить ход
++ = добавить ход дважды

РАЗМЕРЫ																				
Ø	ØA	AM	ØB	ØB2	EE	F	G	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH+	L2+	L3+	L4	KW	ØKV	ZC++
32	12	22	M30x1,5	36	G1/8	5	38	M10x1,25	9	17	6	10	23	**26**	**94**	**76**	19,5	7	42	**146**
40	16	24	M38x1,5	45	G1/4	6	50	M12x1,25	12	19	7	13	27	**30**	**105**	**81**	22,5	8	55	**165**
50	20	32	M45x1,5	55	G1/4	6	53	M16x1,5	12	24	8	17	33	**37**	**106**	**82**	28	10	60	**180**
63	20	32	M45x1,5	68	G3/8	6	53	M16x1,5	13	24	8	17	40	**37**	**121**	**95**	28	10	60	**195**

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Цилиндры пневматические Серия 97, Мод. M

Задняя крышка с цилиндрическим шарниром

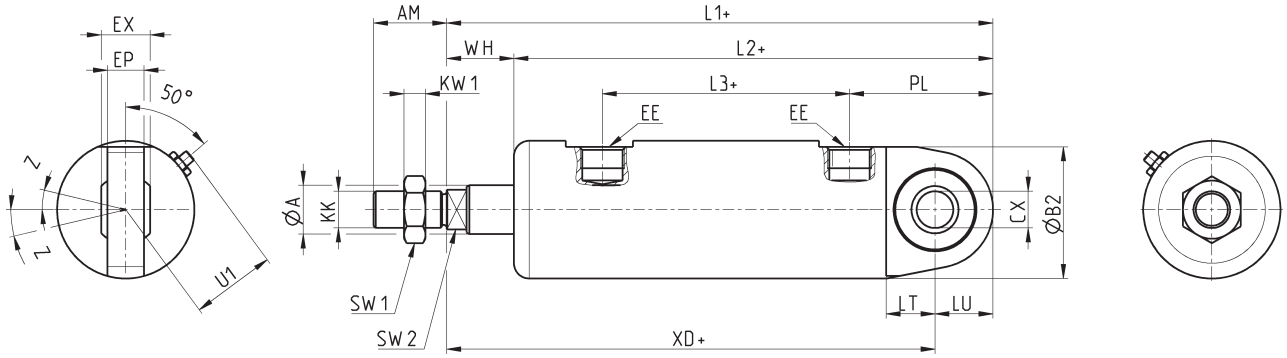


+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ																			
Ø	ØA	AM	ØB2	CX	EE	EW	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	L	LU	XD+
32	12	22	36	10	G1/8	26	M10x1,25	23	17	6	10	23	26	**151**	**125**	**76**	13	9	**142**
40	16	24	45	12	G1/4	28	M12x1,25	26	19	7	13	27	34	**170**	**136**	**81**	16	10	**160**
50	20	32	55	12	G1/4	32	M16x1,5	32	24	8	17	33	37	**182**	**145**	**82**	16,5	12	**170**
63	20	32	68	16	G3/8	40	M16x1,5	29,5	24	8	17	40	50	**202**	**152**	**95**	21	12	**190**

Цилиндры пневматические Серия 97, Мод. S

Задняя крышка со сферическим шарниром



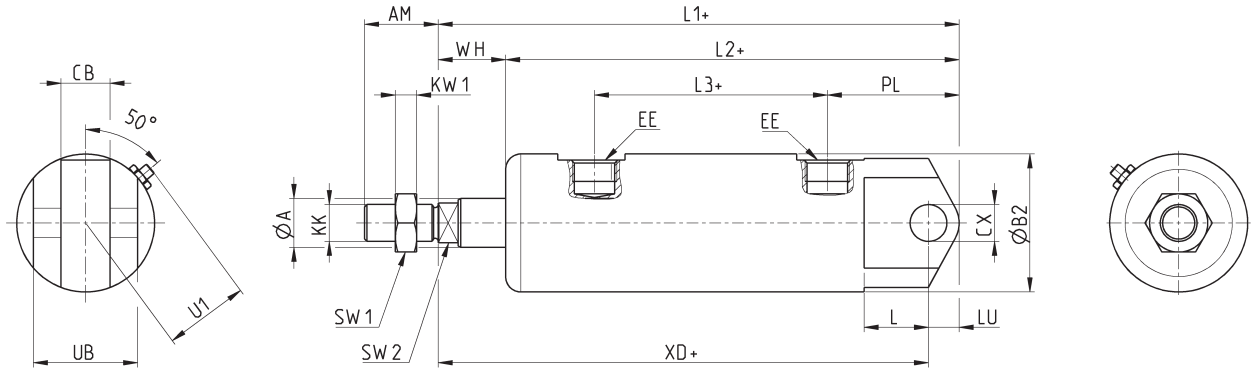
+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ																					
Ø	ØA	AM	ØB2	CX	EE	EP	EX	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	LT	LU	XD+	Z
32	12	22	36	10	G1/8	10,5	14	M10x1,25	37	17	6	10	23	18	**157**	**139**	**76**	13	15	**142**	13
40	16	24	45	12	G1/4	12	16	M12x1,25	47	19	7	13	27	22	**179**	**157**	**81**	16	19	**160**	13
50	20	32	55	16	G1/4	15	21	M16x1,5	49	24	8	17	33	28,5	**190,5**	**162**	**82**	16,5	20,5	**170**	15
63	20	32	68	16	G3/8	15	21	M16x1,5	60	24	8	17	40	31,5	**214**	**182,5**	**95**	21	24	**190**	15

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Цилиндры пневматические Серия 97, Мод. F

Задняя крышка – охватывающая цапфа

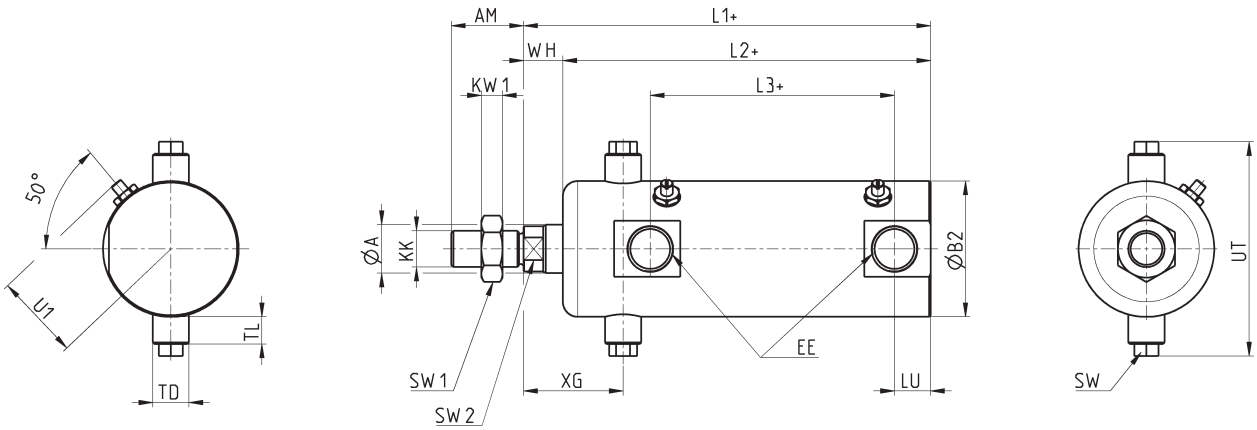


+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ																				
Ø	ØA	AM	ØB2	CB	CX	EE	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	L	LU	XD+	UB
32	12	22	36	14	10	G1/8	M10x1,25	31	17	6	10	23	18	**151**	**133**	**76**	13	9	**142**	34
40	16	24	45	16	12	G1/4	M12x1,25	38	19	7	13	27	22	**170**	**148**	**81**	16	10	**160**	40
50	20	32	55	21	16	G1/4	M16x1,5	40,5	24	8	17	33	28,5	**182**	**153,5**	**82**	16,5	12	**170**	45
63	20	32	68	21	16	G3/8	M16x1,5	48	24	8	17	40	31,5	**202**	**170,5**	**95**	21	12	**190**	51

Цилиндры пневматические Серия 97, Мод. A

Штифтовые крышки



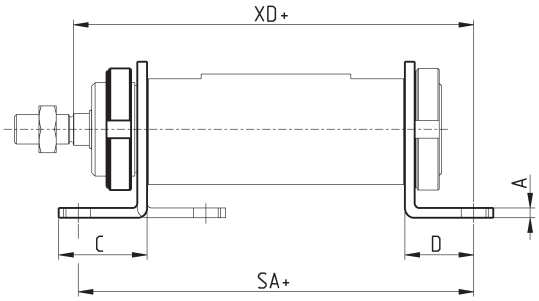
+ = добавить ход

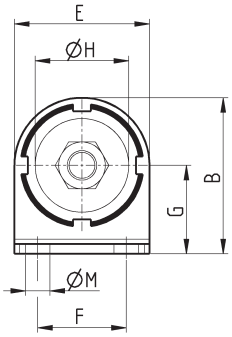
РАЗМЕРЫ																			
Ø	ØA	AM	ØB2	EE	KK	SW	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	LU	XG	TD	TL	UT
32	12	22	36	G1/8	M10x1,25	8	17	6	10	23	9	**120**	**111**	**76**	9	27	10	7	58
40	16	24	45	G1/4	M12x1,25	8	19	7	13	27	13	**135**	**122**	**81**	12	33	12	9	71
50	20	32	55	G1/4	M16x1,5	8	24	8	17	33	18	**143**	**125**	**82**	12	40	14	9	81
63	20	32	68	G3/8	M16x1,5	12	24	8	17	40	22,5	**158**	**135,5**	**95**	13	45	16	12	104

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Лапы Мод. B

Материал: нержавеющая сталь AISI 304.
В комплекте:
1x Гайка
2x Лапы



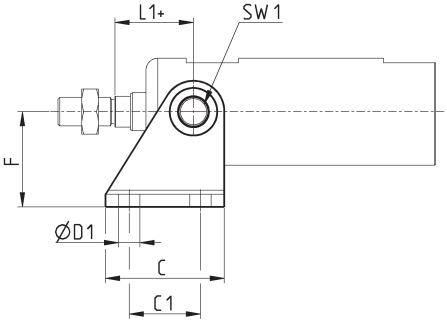


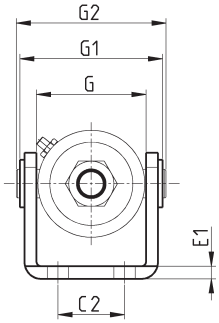
+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ												
Мод.	Ø	A	B	C	D	E	SA+	F	G	ØH	ØM	XD+
B-97-32	32	4	53	35	24	42	**142**	32	32	30	7	**142**
B-97-40	40	4	63,5	36	28	55	**161**	36	36	38	10	**160**
B-97-50	50	5	77,5	47	32	65	**170**	45	45	45	10	**170**
B-97-63	63	5	82,5	45	32	65	**185**	50	50	45	10	**190**

Кронштейн Мод. I

Материал: нержавеющая сталь AISI 304.
В комплекте:
1x Кронштейн
2x Крепеж

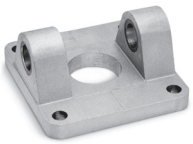




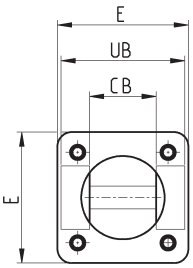
+ = добавить ход

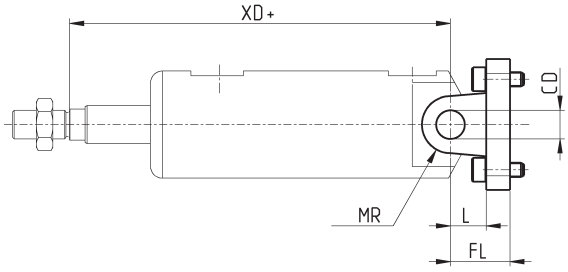
РАЗМЕРЫ												
Мод.	Ø	C	C1	C2	ØD1	E1	F	G	G1	G2	L1+	SW1
I-97-32	32	40	24	20	7	4	35	38	50	58	**27**	8
I-97-40	40	50	30	28	9	5	40	46	60	71	**33**	8
I-97-50	50	54	34	36	9	6	45	57	74	81	**40**	8
I-97-63	63	65	35	42	9	6	50	70	88	104	**45**	12

Задняя цапфа охватывающая Мод. C-H



Материал: нержавеющая сталь AISI 316.
В комплекте:
1x Подвеска
4x Винты





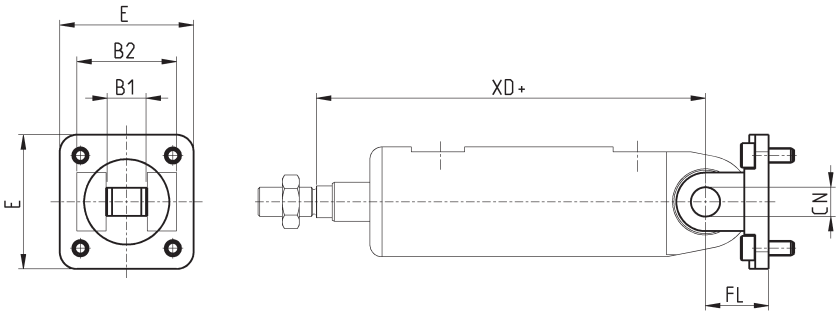
+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ									
Мод.	Ø	CB	CD	E	FL	L	MR	UB	XD+
C-H-90-32	32	26	10	45	22	12	10	45	**142**
C-H-90-40	40	28	12	55	25	15	12	52	**160**
C-H-90-50	50	32	12	65	27	17	12	60	**170**
C-H-90-63	63	40	16	75	32	20	16	70	**190**

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Узкая цапфа Мод. CR

Материал: нержавеющая сталь AISI 316.
В комплекте:
1x Подвеска
4x Винты

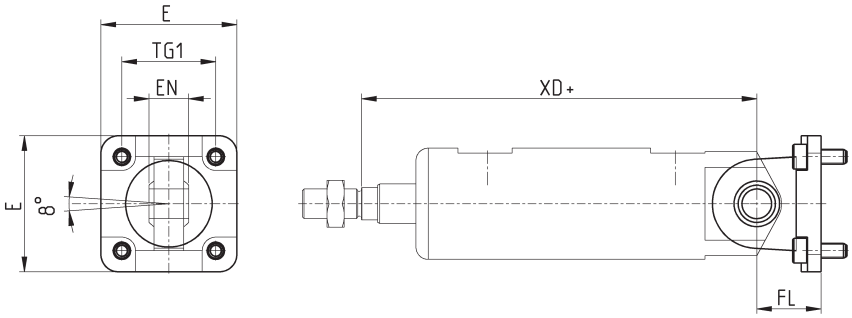


+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ							
Мод.	Ø	B1	B2	E	CN	FL	XD+
CR-90-32	32	14	34	45	10	22	**142**
CR-90-40	40	16	40	55	12	25	**160**
CR-90-50	50	21	45	65	16	27	**170**
CR-90-63	63	21	51	75	16	32	**190**

Шаровой шарнир Мод. R

Материал: нержавеющая сталь AISI 316.
В комплекте:
1x Подвеска
4x Винты

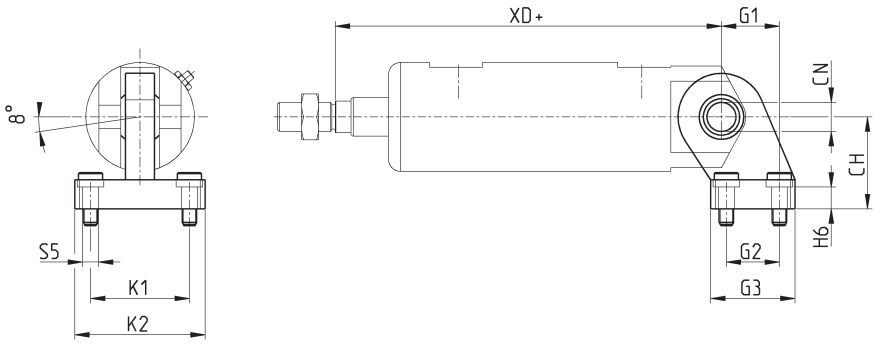


+ = добавить ход

РАЗМЕРЫ						
Мод.	Ø	E	EN	FL	TG1	XD+
R-90-32	32	45	14	22	32,5	**142**
R-90-40	40	55	16	25	38	**160**
R-90-50	50	65	21	27	46,5	**170**
R-90-63	63	75	21	32	56,5	**190**

Шаровой шарнир для монтажа под углом 90° Мод. ZCR

Материал: нержавеющая сталь AISI 316.
В комплекте:
1x Подвеска
4x Винты

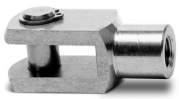


+ = добавить ход

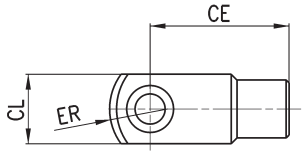
РАЗМЕРЫ											
Мод.	Ø	CH	CN	G1	G2	G3	H6	K1	K2	S5	XD+
ZCR-90-32	32	32	10	21	18	31	10	38	51	6,6	**142**
ZCR-90-40	40	36	12	24	22	35	10	41	54	6,6	**160**
ZCR-90-50	50	45	16	33	30	45	12	50	65	9	**170**
ZCR-90-63	63	50	16	37	35	50	12	52	67	14	**190**

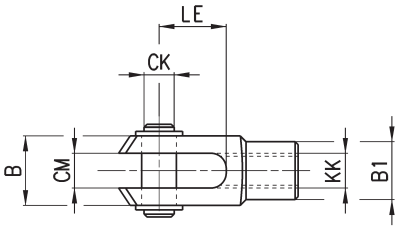
Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Вилка штока Мод. G-90



Материал: нержавеющая сталь AISI 303.
ISO 8140



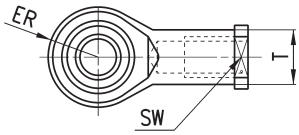


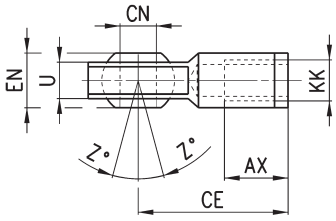
РАЗМЕРЫ										
Мод.	Ø	ØCK	LE	CM	CL	ER	CE	KK	B	ØB1
G-90-25-32	32	10	20	10	20	12	40	M10x1,25	26	18
G-90-40	40	12	24	12	24	14	48	M12x1,25	31	20
G-90-50-63	50-63	16	32	16	32	19	64	M16x1,5	39	26

Сферический наконечник Мод. GA-90

Материалы:
- нержавеющая сталь AISI 304 (кронштейн);
- нержавеющая сталь 420 (сферическое кольцо);
- закаленная бронза (втулка).

ISO 8139

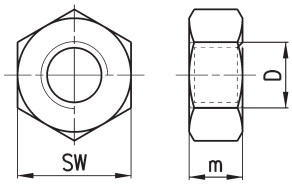




РАЗМЕРЫ											
Мод.	Ø	ØCN	U	EN	ER	AX	CE	KK	ØT	Z°	SW
GA-90-32	32	10	10,5	14	14	20	43	M10x1,25	15	6,5	17
GA-90-40	40	12	12	16	16	22	50	M12x1,25	17,5	6,5	19
GA-90-50-63	50-63	16	15	21	21	28	64	M16x1,5	22	7,5	22

Гайка штока Мод. U-90

Материал: нержавеющая сталь AISI 304.
ISO 4035

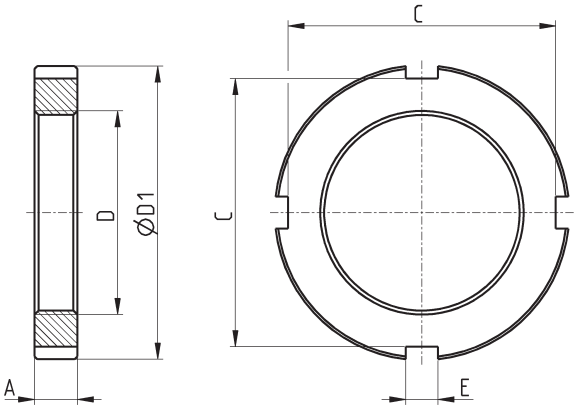


РАЗМЕРЫ				
Мод.	Ø	D	m	SW
U-90-25-32	32	M10x1,25	6	17
U-90-40	40	M12x1,25	7	19
U-90-63	50-63	M16x1,5	8	24

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru

Гайка крышки Мод. V-97

Материал: нержавеющая сталь AISI 304.

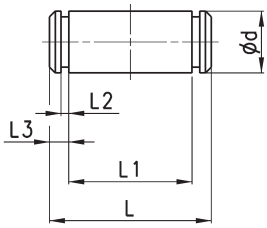


РАЗМЕРЫ						
Мод.	Ø	A	D	ØD1	E	C
V-97-32	32	7	M30X1,5	42	5	38
V-97-40	40	8	M38X1,5	55	6	50
V-97-50-63	50-63	10	M45X1,5	60	6	53

Ось Мод. S-90

Материалы:
- нержавеющая сталь AISI 303 (ось);
- сталь (стопорное кольцо).

В комплекте:
1x Ось
2x Стопорное кольцо

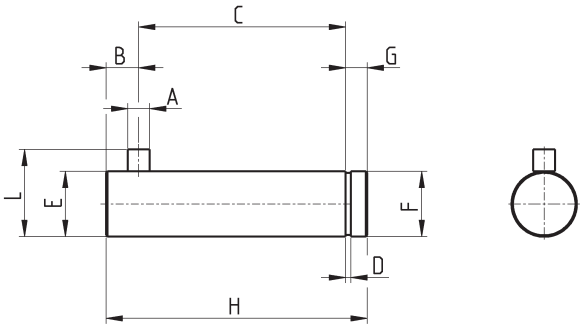


РАЗМЕРЫ						
Мод.	Ø	Ød	L	L1	L2	L3
S-90-32	32	10	53	46	1,1	3
S-90-40	40	12	60	53	1,1	3
S-90-50	50	12	68	61	1,1	3
S-90-63	63	16	78	71	1,1	3

Противоповоротная ось Мод. SR-90

Материалы:
- нержавеющая сталь AISI 316 (ось);
- сталь (стопорное кольцо).

В комплекте:
1x Ось
1x Стопорное кольцо



РАЗМЕРЫ										
Мод.	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L
SR-90-32	32	3	4,5	32,5	1,1	10	9,6	4	41	14
SR-90-40	40	4	6	38	1,1	12	11,5	4	48	16
SR-90-50	50	4	6	43	1,1	16	15,2	5	54	20
SR-90-63	63	4	6	49	1,1	16	15,2	5	60	20

Компания Camozzi Spa оставляет за собой право изменять модели и размеры без уведомления
Изделия разработаны для промышленного использования
Каталог продукции представлен на сайте www.camozzi.ru